



HARPER

A life of joy

Руководство по эксплуатации **RUS**



Видеорегистратор

DVHR-915



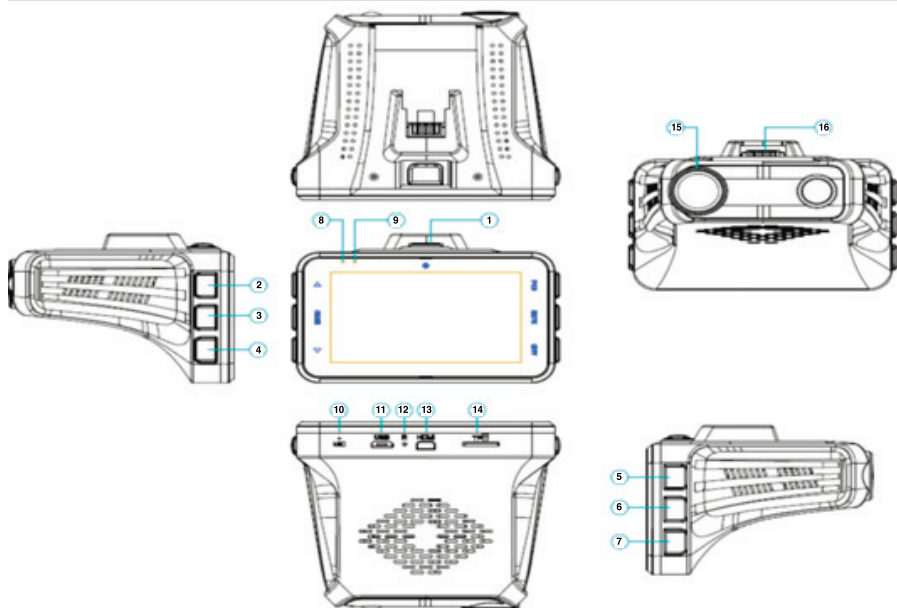
www.harper.ru

Оглавление

1. Знакомство с устройством	3
2. Введение	4
3. Особенности	4
4. Установка и подключение устройства	5
5. Интерфейс включения	7
6. Интерфейс режима записи	7
7. Интерфейс режима воспроизведения	10
7.1. Проигрывание видео циклической записи.....	10
7.2. Проигрывание видео записи происшествий	11
7.3. Проигрывание видеозаписи.....	11
8. Определение кнопки	12
9. Настройка меню	14
9.1. Настройка меню детектора радаров	14
9.2. Настройка меню записи	15
9.3. Настройка системного меню.....	15
9.4. Описание меню.....	16
Меню детектора радаров	16
Меню видео	18
Меню настройки	19
Меню проигрывания.....	20
10. Технические характеристики	21
11. Проигрыватель GPS	21
12. Меры предосторожности при эксплуатации	24
13. Возможные неисправности и способы их устранения	24
14. Комплектация.....	26

Благодарим Вас за выбор продукции Harper. Перед началом использования ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните ее на случай возникновения вопросов по обслуживанию устройства.

1. Знакомство с устройством



- | | |
|---|---|
| 1.  : Кнопка включения/запись происшествия | 8. Индикатор (красный свет) |
| 2.  : Перемещение по меню Вверх/кнопка регулировки громкости | 9. Индикатор (синий свет) |
| 3. ОК: кнопка подтверждения действия | 10. МИКРОФОН |
| 4.  : Перемещение по меню Вниз/кнопка записи звука | 11. Разъем micro USB |
| 5. MENU: Меню/возврат | 12. Кнопка перезагрузки |
| 6. MUTE: Выключить звук | 13. Разъем micro HDMI |
| 7. MODE: Режим/съемка фото | 14. Разъем microSD (карта памяти не входит в комплект) |
| | 15. Линза |
| | 16. Контакт держателя для питания и фиксации GPS-навигатора |



2. Введение

Благодарим вас за приобретение данного устройства. Этот новый портативный, многофункциональный, высокотехнологичный продукт позволяет записывать видео высокого разрешения, делать снимки, записывать звук, осуществлять высокоскоростную передачу данных на внешние носители через разъем USB. Его универсальность сделает вашу жизнь удобной и безопасной.

В настоящем руководстве объясняются принципы использования, а также приводится подробная информация о применении, эксплуатации, установке устройства и его технические характеристики. Ознакомьтесь с руководством перед началом использования автомобильного видеорегистратора. Данное руководство следует хранить в безопасном месте, чтобы при необходимости использовать его в будущем.



3. Особенности

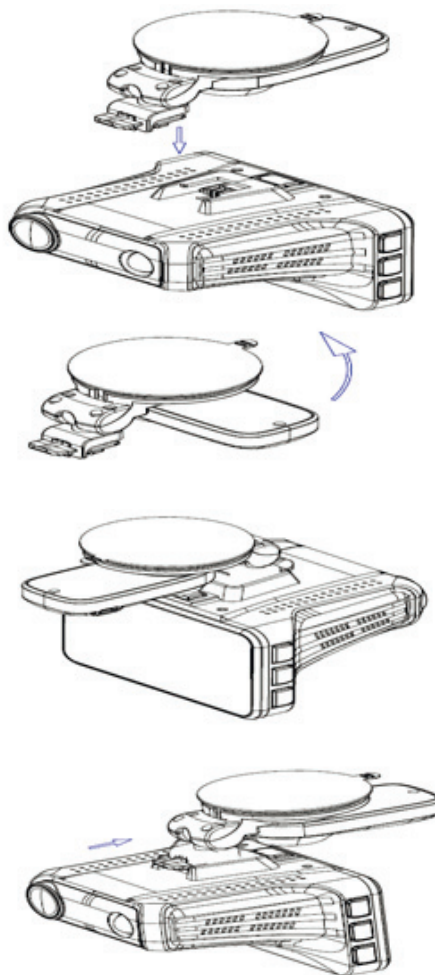
1. Легкий и компактный дизайн, простой в установке, не закрывает обзор водителю и не портит интерьер салона;
2. Цветной цифровой дисплей с высокой четкостью изображения;
3. Поддержка записи с разрешением HD 1080P, плавное воспроизведение видеозаписи;
4. Простота записи, данные не потеряются;
5. С широкоугольным полностью стеклянным объективом 4 МП с

низким уровнем помех;

6. С функцией устранения искажения, изображение не будет искажаться даже при нахождении под большим углом;
7. Датчик G-sensor, позволяет задавать различные уровни чувствительности;
8. Включенное устройство при ударе или толчке автоматически начинает запись происшествия;
9. Функция личных данных позволяет ввести в устройство регистрационный номер автомобиля;
10. Поддерживает флеш-карты памяти TF высокой емкости и циклическую запись, позволяет задавать различную продолжительность видео. При заполнении флеш-карты памяти TF новые видеофайлы будут автоматически записываться вместо самых старых, чтобы обеспечить непрерывную запись;
11. Записанные файлы можно просматривать на мобильном устройстве, компьютере и телевизоре;
12. Поддержка записи события при нажатии 1 кнопки и запись без звука;
13. GPS;
14. С оповещением о радарх по координатам GPS и радарным детектором;
15. После подключения автомобильного зарядного устройства и запуска двигателя устройство включается автоматически без нажатия на кнопку питания.

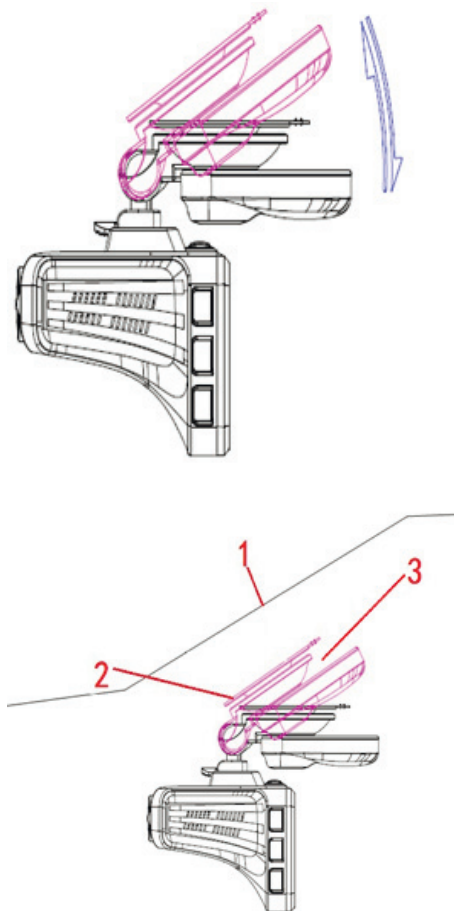
4. Установка и подключение устройства

1^й шаг: вставьте флеш-карту памяти TF (TF карту не менее класса 10 или выше, объемом до 128 Гб), соедините автомобильный видеорегистратор с держателем.



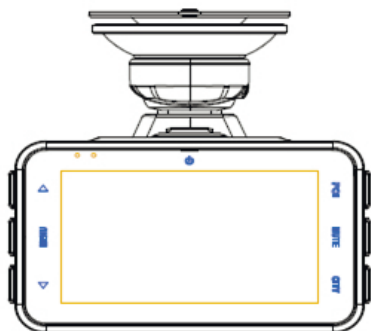
2^й шаг: убедитесь, что ваш автомобиль припаркован на горизонталь-

ной плоскости, очистите переднее ветровое стекло, снимите защитную пленку с присоски держателя, затем установите его на ветровое стекло и зафиксируйте фиксатором защёлкой, чтобы надежно его закрепить.

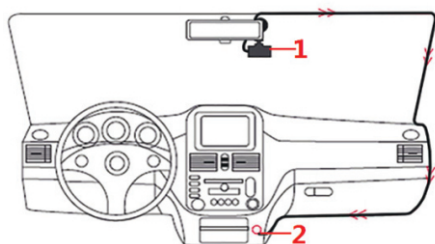


1. Переднее ветровое стекло
2. Защитная пленка присоски
3. Держатель-присоска

3й шаг: ослабьте фиксатор кронштейна, чтобы установить устройство в оптимальное для съемки положение, отрегулировать угол, а затем затяните фиксатор кронштейна.



4й шаг: подключите штекер автомобильного DC адаптера к разъёму USB видеорегистратора, затем вставьте автомобильный DC адаптер в прикуриватель автомобиля — установка завершена.



1. Устройство

2. Прикуриватель

Примечания

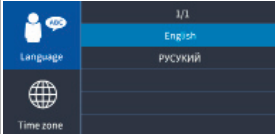
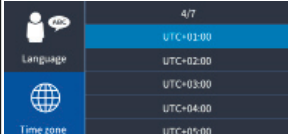
а) При выполнении установки убедитесь в ровном

расположении и плотном прилегании присоски;

б) Регулировку угла следует прекратить в тот момент, когда дальнейший изгиб будет невозможен, в целях предотвращения повреждения кронштейна;

с) При отсоединении кронштейна левой рукой придерживайте среднюю часть, а правой открывайте защелку в нижней части кронштейна, присоску отсоединяйте правой рукой. Не снимайте ее напрямую, поскольку присоску легко повредить.

5. Интерфейс включения

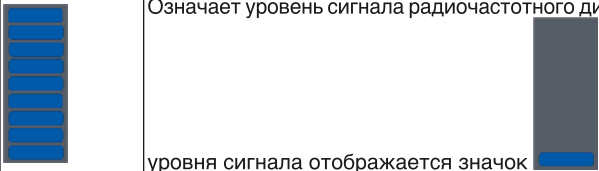
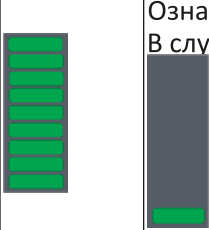
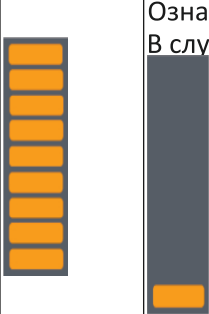
При 1 ^м запуске выберите язык	Примечание	При 1 ^м запуске выберите часовой пояс	Примечание
	После обновления программного обеспечения или восстановления настроек по умолчанию и последующего запуска появится интерфейс выбора языка и часового пояса, выбранные параметры в будущем будут считаться значениями по умолчанию		После выбора языка нажмите кнопку Ок , чтобы подтвердить и перейти к настройке часового пояса; после ее выбора нажмите кнопку Ок , чтобы выбрать и перейти в режим записи

6. Интерфейс режима записи



№	Значок	Описание
1.		 Изменение громкости. Регулируется нажатием кнопки ▲.
2.		Изменяется с помощью кнопки ОК. При установленном соединении со спутниками GPS на скорости более 10 км/ч сделайте короткое нажатие для выполнения позиционирования.
3.		Микрофон. Изменение режима производится с помощью кнопки ▼. Отображается при выключении записи звука. При включенной записи звука значок будет иметь вид 
4.		Значок записи, мигает в процессе записи. Значок в серо-белых тонах  означает отсутствие записи

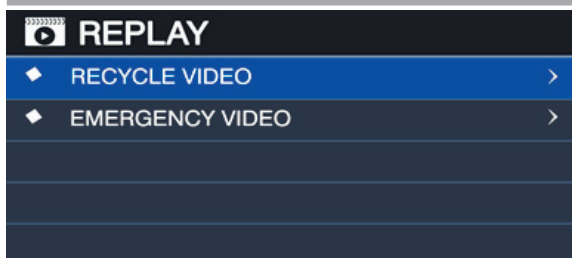
5.		Время записи. Запись начинается с 0:00:00
6.		При предварительном просмотре индикатор записи и время не отображаются
7.		Продолжительность циклической записи, означает продолжительность одного файла при циклической записи. Число на значке означает продолжительность видео. Число «2» означает продолжительность циклической записи видео 2 минуты
8.		Появляется в начале записи события. В обычном режиме отсутствует
9.		Автоматическое выключение звука. Функция включается коротким нажатием кнопки MUTE. В обычном режиме индикация отсутствует
10.		Сигнал спутников GPS. Появляется на дисплее после установки соединения со спутниками. При отсутствии сигнала отобразится значок . В случае приема спутникового сигнала значок отсутствует
11.		Значок индикации установленной флеш-карты памяти TF. При отсутствии флеш-карты памяти TF отобразится значок
12.		Значок фиксации движения. Появляется, когда функция включена. Не отображается, когда функция выключена
13.		Индикатор зарядки. При отсутствии внешнего электропитания показывает емкость внутреннего аккумулятора , — полностью заряжен, — низкий заряд аккумулятора
14.		Направление. На русском выглядит как
15.		Текущее разрешение записи. Разрешение 2560 x 1080 отображается как WFHD, а 2304 x 1296 — как 1296P
16.		Соотношение сторон текущей видеозаписи. Например: 2560 x 1080 30P означает высокое разрешение, отображается как 21:9
17.		Появляется, когда включен широкий динамический диапазон. Если разрешение 1920 x 1080 HDR, отображается как HDR. Если в меню выбрано HDR, значок WDR будет выделен серым, и его невозможно будет выбрать
18.		Соответствующий режим радара: «Шоссе», «Город1», «Город2» и др.
19.		Соответствующий радиолокационный диапазон , ,
20.		Настройка громкости, когда громкость выключена, отображается значок Индикация появляется, когда задана громкость 1–7, соответствующая цифра будет отображаться после настройки (пример)

21.		Текущая скорость движения, км/ч. Текущая информация GPS во время движения:
22.		Расстояние между местоположением радара фиксации скорости и вашим текущим местоположением
23.		Текущее ограничение скорости движения
24.		Тип радара
25.		Означает уровень сигнала радиочастотного диапазона X . В случае низкого уровня сигнала отображается значок
26.		Означает уровень сигнала радиочастотного диапазона K. В случае низкого уровня сигнала отображается значок
27.		Означает уровень сигнала радиочастотного диапазона Ka. В случае низкого уровня сигнала отображается значок

28. 	Означает уровень сигнала радара «Стрелка». В случае низкого уровня сигнала отображается значок 
--	---



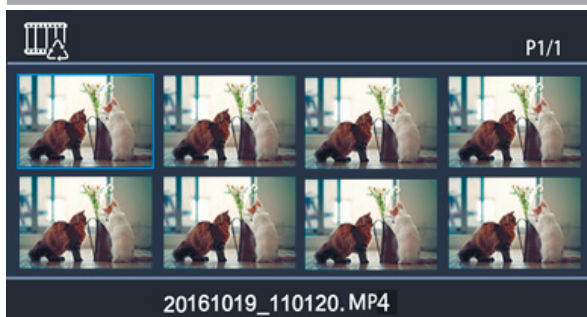
7. Интерфейс режима воспроизведения



Находясь на экране записи, коротко нажмите кнопку MENU 4 е раза, чтобы перейти к интерфейсу воспроизведения.

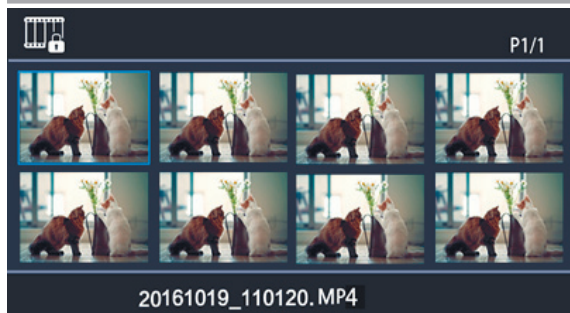


7.1. Проигрывание видео циклической записи



: Выберите файл записи. После выбора файла нажмите кнопку OK для воспроизведения. Для выбора видео нажмите кнопки ▲ вверх или ▼ вниз .

7.2. Проигрывание видео записи происшествий

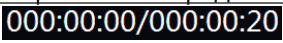
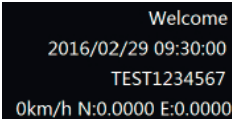


: видео записи происшествий. После выбора файла нажмите кнопку ОК, чтобы воспроизвести его. Выбор видео производится нажатием кнопок ▲ вверх и ▼ вниз.

7.3. Проигрывание видеозаписи



1. Текущее состояние проигрывания
2. Продолжительность воспроизведенной части записи/Общее время
3. Название видеозаписи
4. Номер текущего видео/Общее количество видеозаписей
5. Водяной знак

	Значок	Описание функций
1.	 Воспроизведение  Пауза	Короткое нажатие OK , «Воспроизведение», «Пауза»
2.	 Перемотка назад  Перемотка вперед	Длинное нажатие   для выполнения перемотки назад или вперед при воспроизведении. Только для текущей видеозаписи
3.		Продолжительность воспроизведенной части записи и общее время
4.		Соотношение сторон текущей видеозаписи
5.		Разрешение текущей видеозаписи
6.		Отображается при проигрывании видеозаписи: фирменный знак, водяной знак отображения времени, регистрационного номера автомобиля, скорости движения, долготы и широты

8. Определение кнопки

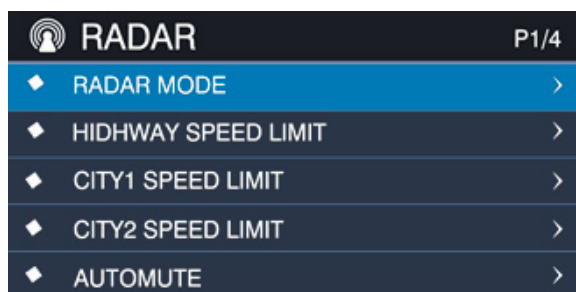
Кнопка	Функции	Примечание
	Вкл/выкл Запись происшествия	1. Включается автоматически после подключения питания и выключается автоматически после отключения питания. Нет необходимости нажимать на кнопки. 2. Для отключения удерживайте в течение 2 секунд до выключения. 3. После отключения питания и выключения устройства выполните долгое нажатие для включения. 4. При отсутствии питания и низком заряде аккумулятора устройство выключится автоматически. 5. При отсутствии питания и низком заряде аккумулятора даже нажатие кнопки  не приведет к включению. 6. В режиме записи коротко нажмите кнопку для начала записи происшествия.
MUTE	Выключить звук	1. При возникновении оповещения о радаре фиксации скорости коротко нажмите кнопку MUTE, чтобы выключить/включить звук. 2. При отсутствии оповещения о радаре фиксации скорости коротко нажмите кнопку, чтобы включить/выключить детектор радаров.

MENU	Меню/возврат	1. В процессе записи коротко нажмите кнопку, чтобы остановить запись и перейти в главное меню. 2. В главном меню коротко нажмите кнопку, чтобы перейти к следующей категории меню. 3. Дойдя до последней категории главного меню (меню воспроизведения), коротко нажмите кнопку, чтобы выйти из меню и перейти в режим записи. 4. Находясь в подменю, коротко нажмите кнопку, чтобы вернуться в меню без сохранения параметров (возврат в текущее главное меню). 5. Находясь в списке воспроизведения видеозаписей, после выбора видеозаписи коротко нажмите кнопку, чтобы перейти к функции удаления. 6. Находясь на экране воспроизведения, коротко нажмите кнопку, чтобы перейти к предыдущему списку воспроизведения видеозаписей. 7. В списке воспроизведения видеозаписей, не выбирая видеозаписи, коротко нажмите кнопку, чтобы вернуться в режим записи.
	Перемещение вверх/Регулировка громкости	1. В режиме предварительного просмотра или состоянии записи коротко нажмите кнопку, чтобы отрегулировать громкость. 2. В меню коротко нажмите кнопку, чтобы переместить курсор вверх. 3. В режиме воспроизведения коротко нажмите кнопку, чтобы перейти к предыдущему файлу. 4. В списке воспроизведения видеозаписей коротко нажмите кнопку, чтобы перемотать назад. 5. В списке воспроизведения видеозаписей, не выбирая видеозаписи, коротко нажмите кнопку, чтобы перейти в папку «Обычная запись/запись происшествия».
	Перемещение вниз/Регулировка громкости/ Удалить точку на карте (POI)	1. В режиме записи коротко нажмите кнопку, чтобы включить/выключить запись звука. 2. В меню коротко нажмите кнопку, чтобы переместить вниз курсор. 3. В режиме предварительного просмотра или видеозаписи, когда скорость превышает 10 км/ч и имеется соединение со спутниками GPS, нажмите кнопку и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы удалить появившуюся саму по себе координату. 4. В режиме воспроизведения коротко нажмите кнопку, чтобы перейти к следующему файлу. 5. В списке воспроизведения видеозаписей коротко нажмите кнопку, чтобы перемотать вперед. 6. В списке воспроизведения видеозаписей, не выбирая видеозаписи, коротко нажмите кнопку, чтобы перейти в папку «Обычная запись/запись происшествия».

OK	Запись/ Подтвердить/ Воспроизвести, Пауза/Точка интереса	1. В режиме предварительного просмотра коротко нажмите, чтобы начать запись. 2. В главном меню коротко нажмите, чтобы перейти в подменю. 3. В подменю коротко нажмите, чтобы сохранить. 4. В режиме воспроизведения коротко нажмите, чтобы воспроизвести/приостановить воспроизведение видеозаписи. 5. В режиме записи, если отсутствует сигнал GPS и скорость меньше 10 км/ч, коротко нажмите, чтобы остановить запись. При уверенном GPS сигнале и скорости более 10 км/ч коротко нажмите для создания точки на карте (POI). 6. При задании времени/личных данных коротко нажмите кнопку, чтобы изменить положение курсора и сохранить указанные данные.
РЕЖИМ	Переключение режима/Съемка фото/Возврат к интерфейсу записи	1. В режиме записи или предварительного просмотра коротко нажмите кнопку для переключения между режимами «Город1», «Город2», «Шоссе» и др. 2. В режиме записи удерживайте нажатой кнопку, чтобы сделать снимок. 3. При входе в интерфейс меню, коротко нажмите кнопку, чтобы вернуться к режиму записи. (в режиме подменю не работает)
Примечание. Долгое нажатие означает удерживание кнопки в течение 2 секунд.		
Съемка фото недоступна в следующих разрешениях: 2560 x 1080, 2304 x 1296, HDR 1920 x 1080, HDR 1280 x 720		

9. Настройка меню

9.1. Настройка меню детектора радаров



В интерфейсе записи коротко нажмите кнопку MENU, чтобы перейти в меню, изменить настройку детектора радаров, задать режим детектора радаров, в том числе

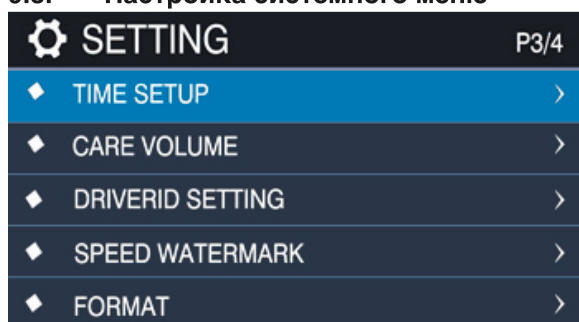
«Шоссе», «Город1», «Город2» и пр., для задания можно нажать кнопку ▲ Вверх или ▼ Вниз.

9.2. Настройка меню записи

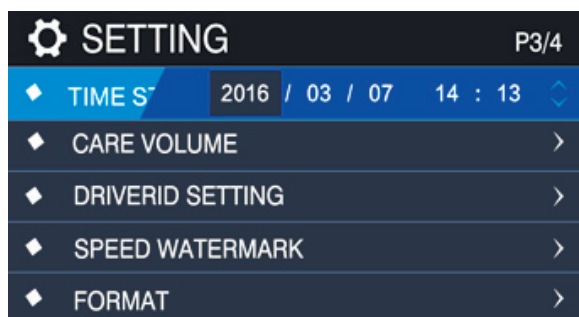


В интерфейсе записи коротко нажмите кнопку MENU дважды, чтобы перейти к меню настройки записи. Выберите разрешение видео, нажатием кнопки ▲ Вверх или ▼ Вниз, чтобы задать разрешение.

9.3. Настройка системного меню

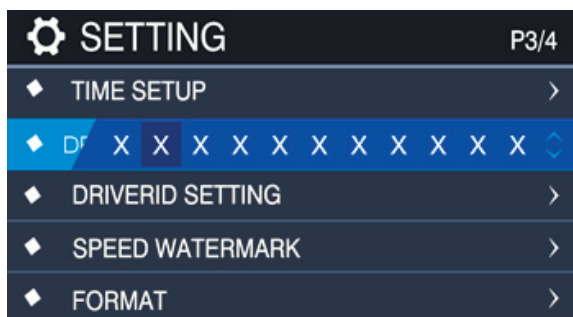


В интерфейсе записи нажмите кнопку MENU 3 раза, чтобы перейти к настройке системного меню, заданию времени.



Используйте кнопки ▲ Вверх и ▼ Вниз, чтобы выбрать ГГГГ; нажмите кнопку ОК для перехода к изменению года/месяца/даты/часа/минуты.

В меню настройки используйте кнопки ▲ Вверх и ▼ Вниз, чтобы перейти к личным данным.



Затем используйте кнопки ▲ Вверх и ▼ Вниз, чтобы выбрать букву или цифру, затем нажмите кнопку OK для перехода к следующему символу. По завершению настройки снова нажмите кнопку OK.

9.4. Описание меню

Меню детектора радаров

Меню де- тектора радаров	Меню 1го уровня	Меню 2го уровня	Описание
	Режим радара	Шоссе Город1 Город2 Автоматический	Настройка режима радара Автоматический режим: Если скорость ниже 40 км/ч, будет активен режим «Город2». Если скорость ниже 70 км/ч, будет активен режим «Город1». Если скорость выше 70 км/ч, произойдет переключение на режим «Шоссе». В отсутствии GPS режимом по умолчанию является «Город1».
	Ограничение скорости на трассе	Отмена ограничения, 10 км/ч, 20 км/ч, 30 км/ч, 40 км/ч, 50 км/ч, 60 км/ч, 70 км/ч, 80 км/ч, 90 км/ч, 100 км/ч, 110 км/ч, 120 км/ч, 130 км/ч, 140 км/ч, 150 км/ч, 160 км/ч	Ограничение скорости на трассе
	Ограничение скорости в городе	Отмена ограничения, 10 км/ч, 20 км/ч, 30 км/ч, 40 км/ч, 50 км/ч, 60 км/ч, 70 км/ч, 80 км/ч, 90 км/ч, 100 км/ч, 110 км/ч, 120 км/ч,	Ограничение скорости в городе
	Автоматическое выключение звука	Вкл Выкл	Автоматическое выключение звука вкл/выкл
	Радиочастотный диапазон X	Вкл Выкл	Настройка радиочастотного диапазона X
	Радиочастотный диапазон K	Вкл Выкл	Настройка радиочастотного диапазона K

Радиочастотный диапазон Ка	Вкл Выкл	Настройка радиочастотного диапазона Ка
«Стрелка»	Вкл Выкл	Настройка радиочастотного диапазона «Стрелка»
Беззвучный детектор радаров в зависимости от скорости	Выкл, 10 км/ч, 20 км/ч, 30 км/ч, 40 км/ч, 50 км/ч, 60 км/ч	Автоматическая настройка детектора радаров на беззвучный режим в зависимости от скорости, в указанном скоростном режиме радары отображаются беззвучно, значение по умолчанию – «Выключено»
Выключение детектора радаров в зависимости от скорости	Выкл, 10 км/ч, 20 км/ч, 30 км/ч, 40 км/ч, 50 км/ч, 60 км/ч, 70 км/ч	Автоматическая настройка выключения детектора радаров в зависимости от скорости, в указанном скоростном режиме функция детектора радаров не работает, значение по умолчанию – «Выключено»
GPS	Вкл Выкл	Вкл/выкл GPS
Ограничение скорости	Отмена ограничения, 10 км/ч, 20 км/ч, 30 км/ч, 40 км/ч, 50 км/ч, 60 км/ч, 70 км/ч, 80 км/ч, 90 км/ч, 100 км/ч, 110 км/ч, 120 км/ч, 130 км/ч, 140 км/ч, 150 км/ч, 160 км/ч	При превышении заданных значений скорости раздастся звуковой сигнал о превышении скорости
Превышение скорости	Выкл, 10 км/ч, 20 км/ч, 30 км/ч, 40 км/ч	Настройка превышения скорости
ОХВАТ	400 м 500 м 600 м 700 м 800 м 900 м 1000 м Автоматический режим	1. При задании расстояния сигнал раздастся на указанном расстоянии. Например, при задании расстояния 500 м оповещение появится на расстоянии 500 м. 2. При задании автоматического режима расстояние возникновения оповещения будет соответствовать текущей скорости. Если скорость не превышает 60 км/ч, оно возникнет на расстоянии 400 м. Если скорость не превышает 70 км/ч, оно возникнет на расстоянии 500 м. Если скорость не превышает 80 км/ч, оно возникнет на расстоянии 600 м. Если скорость не превышает 90 км/ч, оно возникнет на расстоянии 700 м. Если скорость не превышает 100 км/ч, оно возникнет на расстоянии 800 м. Если скорость не превышает 110 км/ч, оно возникнет на расстоянии 900 м. Если скорость превышает 110 км/ч, оно возникнет на расстоянии 1000 м.
Звук	Вкл Выкл	При задании значения «вкл» включает звуковой сигнал оповещения о радаре и звуковой сигнал о превышении скорости
Доп. выключение звука	Вкл Выкл	При задании значения «вкл» уменьшает частоту сигнала оповещения о радаре
Удалить все точки на карте (POI)	Да Нет	Удаляет все самостоятельно заданные координаты
Демонстрационный режим	Вкл Выкл	Демонстрационная версия данных о полицейских камерах и детектора радаров

Меню видео

Меню видео	Меню 1-го уровня	Меню 2-го уровня	Описание
	Разрешение видео		Задаёт разрешение видео, контент будет отображаться в заданном разрешении
		2560 × 1080 30P 21:9	WFHD
		2304 × 1296 30P 16:9	1296P
		1920 × 1080 30P 16:9	1080P
		HDR 1920 × 1080 30P 16:9	HDR 1080P
		1280 × 720 60P 16:9	720P
		1280 × 720 30P 16:9	720P
		HDR 1280 × 720 30P 16:9	HDR 720P
		1920 × 1080 45P 16:9	1080P
	Качество видео	Наилучшее	Задаёт качество видео
		Отличное	
		Нормальное	
	Широкий динамический диапазон	Вкл Выкл	Настройка широкого динамического диапазона
	Метка даты/времени		 означает «вкл», если флажок не стоит, означает «выкл»
	Цикл видео	1 мин	Задаёт продолжительность видео при циклической записи
		2 мин	
		3 мин	
		4 мин	
		5 мин	
	Счетчик автоматической экспозиции	Центральный	Настройка режима измерения
		Усреднённый	
		Точечный	
	Частота сети	Автоматический режим	Настройка частоты антиблика
		60 Гц 50 Гц	
	Отклонение автоматической экспозиции (экспокоррекция)	-2,0 эВ, -1,7 эВ, -1,3 эВ, -1,0 эВ, -0,7 эВ, -0,3 эВ, 0,0 эВ, +0,3 эВ, +0,7 эВ, +1,0 эВ, +1,3 эВ, +1,7 эВ +2,0 эВ	Настройка параметров экспозиции, регулировка яркости
	Чувствительность гиросенсора	Выкл Низкий Средний Высокий	Настройка чувствительности G-Sensor
	Датчик движения	Вкл Выкл	После включения устройство может автоматически обнаруживать подвижные объекты и производить запись их передвижений
	GPS-треки	Вкл Выкл	После включения видеозаписи содержат информацию о GPS-координатах

Меню настройки

Меню на- стройки 	Меню 1го уровня	Меню 2го уровня	Описание
	Язык	Английский	Необходимо задать язык после восстановления заводских настроек по умолчанию; настройка языка системы
		Русский	
	Настройка записи	Автоматическая запись Ручная запись	Настройка режима записи
	Автоматическое отключение питания	Выкл 1 мин 3 мин 5 мин	Настройка автоматического отключения питания, автоматическое отключение питания в заданное время
	Автоматическое отключение подсветки	Выкл 15 с 1 мин 3 мин 5 мин	Экран отключается в заданное время при условии, если устройство не работает
	Отложенное отключение питания (задержка отключения)	Выкл 5 с 10 с 15 с 30 с 1 мин 5 мин	Задайте продолжительность. При отсутствии питания устройство отключится автоматически при достижении заданной продолжительности
	Звуковой сигнал	Вкл Выкл	При выключении будет отсутствовать звук включения/выключения и сигналы нажатия клавиш
	Громкость	Выкл 1 2 3 4 5 6 7	Регулировка громкости
	Микрофон	Вкл Выкл	Во включенном состоянии звук будет записываться, в выключенном — не будет

Автоматическая синхронизация времени	Вкл Выкл	Автоматическая синхронизация времени
Часовой пояс	UTC-12:00, UTC-11:00, UTC-10:00, UTC-09:00, UTC-08:00, UTC-07:00, UTC-06:00, UTC-05:00, UTC-04:30, UTC-04:00, UTC-03:30, UTC-03:00, UTC-02:00, UTC-01:00, UTC+00:00, UTC+01:00, UTC+02:00, UTC+03:00, UTC+03:30, UTC+04:00, UTC+04:30, UTC+05:00, UTC+05:30, UTC+05:45, UTC+06:00, UTC+06:30, UTC+07:00, UTC+08:00, UTC+09:00, UTC+09:30, UTC+10:00, UTC+11:00, UTC+12:00, UTC+13:00	Необходимо задать часовой пояс после восстановления заводских настроек по умолчанию; «GMT-12~GMT+13» означает западный часовой пояс 12 ~ восточный часовой пояс 13 соответственно; после задания временной зоны будет автоматически выполнена калибровка системы в соответствии с текущим часовым поясом после завершения определения положения по GPS
Установка времени	ГГГГ/ММ/ДД чч/мм	Настройка системного времени
Объем карты памяти	Всего Занятый Оставшийся	Отображение емкости карты памяти
Настройка личных данных (Номерной знак)	XXXXXXXXXX	Настройка личных данных, можно сохранить в качестве водяного знака на видео
Форматировать...	Да Нет	Удаление всех файлов на карте памяти
Настройка по умолчанию	Да Нет	Восстановление заводских настроек по умолчанию
Версия	Аппаратное обеспечение: Программное обеспечение: Дата: Логотип:	Версия аппаратного обеспечения Версия программного обеспечения Дата Логотип

Меню проигрывания

Меню при переходе в режим проигрывания

Меню проигрывания	Меню 1го уровня	Меню 2го уровня	Описание
	Обычные записи		Видео циклической записи
	Видео происшествий (События)		Видео записи происшествий
		Удалить файл Удалить этот файл Удалить все файлы	В режиме проигрывания нажмите кнопку MENU, чтобы открыть подменю «Удалить файл». Удалить текущую видеозапись. Удалить все видеозаписи

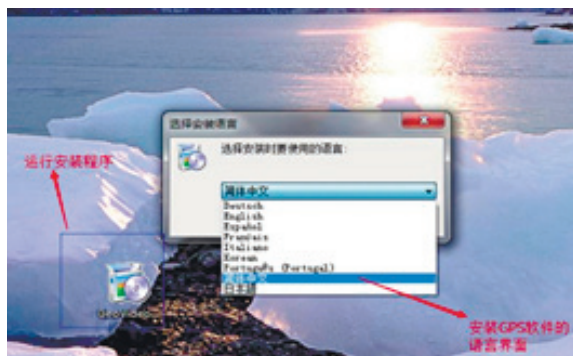
Значения по умолчанию выделены зеленым.

10. Технические характеристики

Процессор	Современный процессор Ambarella A7
Экран	3,0"
Разрешение видео	2560 x 1080 30P 21:9, 2304 x 1296 30P 16:9, 1920 x 1080 30P 16:9, HDR 1920 x 1080 30P 16:9, 1280 x 720 60P 16:9, 1280 x 720 30P 16:9, HDR 1280 x 720 30P 16:9, 1920 x 1080 45P 16:9
Формат сжатия	H.264
Формат видео	MP4
Разрешение фото	1920 x 1080, 1280 x 720
Формат фото	JPEG
Версия USB	USB 2.0
Автомобильное зарядное устройство	Выходное напряжение: 5 В. Выходной ток: 1000 мА. Входное напряжение: 12–24 В
Карта памяти	(Класс 10 или выше, от 8 до 128 Гб)
Микрофон/ динамик	Встроенный
Частота оптического диапазона	50 Гц/60 Гц
Телевизионный выход	NTSC/PAL
Аккумулятор	Литий-полимерный аккумулятор
Рабочая температура	0–65°C
Температура хранения	-20–70°C
Системные требования к ПК (для просмотра видео при помощи проигрывателя)	Операционная система Windows XP / Vista / Windows 7/Windows 8 /Windows 10 /MAC x 10.3.6 или более поздняя версия
Габариты	92 x 60 x 80 мм
Вес	151 г

11. Проигрыватель GPS

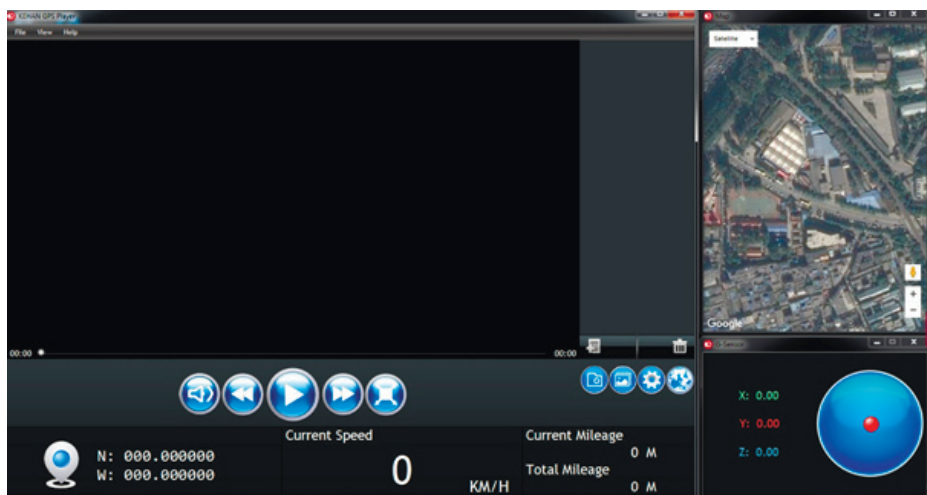
Вставьте флеш-карту памяти TF в ПК или ноутбук, карта будет загружена с программой установки проигрывателя GPS:



* GeoVideo_Setup.exe — версия для Windows.

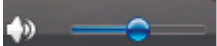
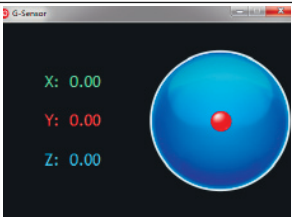
* GeoVideo_Setup.dmg — версия для ОС MAC.

Запуск версии для Windows:



Значок

1		Аудио вкл
2		Аудио выкл
3		Перемотать назад
4		Воспроизведение
5		Пауза

6		Полноэкранный режим, остановка воспроизведения текущей видеозаписи после полноэкранного режима  и возврат к интерфейсу проигрывателя,  регулировка громкости
7		Загрузка видеофайлов
8		Удаление видеофайла из списка
9		Снимок экрана
10		Папка с фотографиями
11		Настройка: сохранение пути к снимку экрана, язык интерфейса проигрывателя
12		Отображение маршрута, не отображается
13		G-sensor положение в пространстве.
14		Показать информацию о долготе, широте, скорости и расстоянии
15	Файл	Импорт видео, указание пути к снимку экрана, язык интерфейса проигрывателя и выход из проигрывателя
16	Вид	Добавить или убрать отображение карт и данных G-сенсора
17	Справка	О программе (информация о программе)



12. Меры предосторожности при эксплуатации

1. Данный продукт является высокоточным устройством, необходимо избегать падений и ударов.
2. Сильное магнитное поле может затруднить работу продукта, привести к повреждению изображения и звука. Не кладите автомобильный видеорегистратор и флеш-карту памяти TF рядом с устройствами, создающими сильное магнитное поле, например, магнитами, электро-двигателями и объектами, передающими сильные радиоволны.
3. Используйте флеш-карту памяти TF зарекомендовавшего себя производителя: обычная карта памяти может недостаточно хорошо функционировать.
4. Не используйте не рекомендованные или несовместимые аксессуары.
5. Во время зарядки при появлении теплового излучения, дыма или неприятного запаха отключите питание и немедленно прекратите зарядку во избежание пожара.
6. Во время зарядки поместите видеорегистратор в безопасное место вне зоны доступа детей: дети могут получить удар электрическим током от кабеля питания.
7. Храните видеорегистратор в тёмном, сухом месте. Не используйте автомобильное зарядное устройство, если оно промокло под дождем, пострадало от воздействия жидкостей или высокой влажности.



13. Возможные неисправности и методы их устранения

Неисправность	Возможные проблемы и решения
Не включается	1. Автомобильный видеорегистратор может не включаться без подключения к питанию или зарядному устройству автомобиля. Возможно, литий-полимерный аккумулятор разрядился — зарядите его и попытайтесь включить устройство. 2. Если устройство не включается при подключении к питанию, то проверьте автомобильное зарядное устройство. Используйте только оригинальные аксессуары. Так, как технические параметры автомобильных зарядных устройств сторонних производителей могут быть отличными от оригинальных. 3. Если устройство не включается при подключении к питанию, проверьте, исправность прикуривателя и наличие индикации питания. 4. Проверьте, включена ли кнопка питания. Когда видеорегистратор работает, горит световой индикатор. 5. Перезагрузите устройство после извлечения флеш-карты памяти TF, коротким нажатием кнопки питания.

Не заряжается	1. Проверьте правильность подключение автомобильного зарядного устройства к видеорегистратору.
Не записывает	1. Проверьте наличие флеш-карты памяти TF в видеорегистраторе. 2. При возникновении ошибки флеш-карты памяти TF или восстановлении поврежденного файла после включения и установки TF выполните форматирование и попробуйте снова. 3. Проверьте, имеет ли флеш-карта памяти минимальную емкость 8 Гб, класс 10 или выше, и работает ли на высоких скоростях. 4. Проверьте, выключена ли функция циклической записи и заполнена ли флеш-карта памяти TF. Если функция отключена, то включите её и отформатируйте карту памяти TF. 5. При невозможности записи в случае включенной функцией циклической записи проверьте, не являются ли видеофайлы событий слишком большими, это приводит к заполнению флеш-карты памяти TF без возможности автоматического удаления
Видео нечеткое	1. Проверьте, не загрязнилась ли линза. 2. Автомобильный видеорегистратор расположен слишком далеко от автомобильного стекла, отрегулируйте положение держателя
Не подключается к ПК	1. Проверьте надлежащее подключение кабеля USB. 2. Проверьте, выполняется ли запись. Если запись выполняется, остановите ее и подключите к ПК
Вертикальные полосы на ЖК-дисплее.	1. Данное искажение возможно из-за сильного контраста между объектом записи и внешним фоном. Эта проблема не связана с устройством. Для устранения оптического искажения необходимо изменить угол установки видеорегистратора
ЖК-дисплей мутный	1. Данное явление может быть вызвано нагревом ЖК-дисплея под прямыми солнечными лучами. Не оставляйте ЖК-дисплей под воздействием прямых солнечных лучей
Неверная дата или время на изображении	1. Проверьте правильность настройки даты и времени в настройках меню видеорегистратора. 2. Проверьте правильность установки часового пояса. После подключения к спутникам GPS выполните синхронизацию времени, и время изменится в соответствии с часовым поясом. 3. При отсутствии заряда аккумулятора дата и время будут установлены в соответствии с заводскими настройками. Зарядите аккумулятор видеорегистратора и установите правильную дату и время.
Изображение слишком темное/яркое	1. Следует отрегулировать значение отклонения автоматической экспозиции (экспокоррекция) в меню записи. Если изображение слишком темное, следует увеличить значение, а если слишком яркое, то уменьшить
Отсутствует изображение от HDMI	1. Проверьте правильность подключения кабеля TV, HDMI к автомобильному видеорегистратору
Видеорегистратор завис (изображение на экране не меняется либо отсутствует, а также не работают кнопки)	Найдите на боковой стороне устройства кнопку перезагрузки рядом с кнопкой питания, затем мягким предметом нажмите кнопку перезагрузки



Комплектация

1. Адаптер питания
2. USB кабель
3. Крепление
4. Руководство пользователя
5. Гарантийный талон



Внимание

В соответствии с постоянным усовершенствованием технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.



Информация об утилизации



Данное устройство разработано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны и использованы повторно.

Данный символ означает, что электрическое и электронное оборудование после окончания использования должно быть утилизировано отдельно от бытовых отходов.



Внимание

Данное изделие не содержит драгоценных металлов.



HARPER

Видеорегистратор

DVHR-915

Производитель: Харпер Интернэшнл Трейдин Лимитед 15Ф, Радио Сити, 505 Хэннесси Роуд, Козвэй Бэй, Гонконг, КНР. Сделано в КНР. Срок службы изделия – 2 года. Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия. Дополнительную информацию о товаре и данные авторизованного сервисного центра вы можете узнать на сайте www.harper.ru

Соответствует техническому регламенту:

Технический регламент таможенного союза: «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011)

Manufacture: Harper International Trading Limited 15F, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, Hong Kong, PRC. Made in PRC. Warranty period: 24 months. Warranty service is provided on the base of Warranty Card that goes together with the product. Warranty Card and User Manual are inevitable part of the product.

For additional information about the product and authorized service centres you may find at www.harper.ru

Complies with technical regulations:

Technical regulations of the customs Union: «electromagnetic compatibility of technical means» (020/2011)

Өндіруші: Харпер Интернэшнл Трейдин Лимитед 15Ф, Радио Сити, 505 Хэннесси Роуд, Козвэй Бэй, Гонконг, ҚХР. ҚХР жасалған. Қызмет көрсету мерзімі – 2 жыл. Кепілдік мерзімі – 1 жыл. Кепілді қызмет көрсету кепілдік талонына сәйкес жүргізіледі. Кепілдік талоны мен пайдалану бойынша нұсқаулық бұл өнімнің ажырамас бөлігі болып табылады. Тауар туралы қосымша ақпаратты және авторландырылған сервис орталықтарының деректерін www.harper.ru сайтынан біле аласыз.

Техникалық регламентке сәйкес келеді:

Кеден одағының техникалық регламенті:» техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі « (020/2011)

